

SIEMENS

Be inspired



Návod k použití
a bezpečnostní pokyny

Obsah

Obsah

Důležité pokyny	3
Bezpečnostní pokyny.....	3
Obsah	3
Údržba	3
Úvod	4
Možnosti použití	4
Uvedení do provozu	5
Umístění	5
Připojení síťového napáječe	5
Optická signalizace	5
Příprava k přihlášení	6
Příprava k přihlášení pro základny Gigaset 3010/3015	6
Příprava k přihlášení pro základny Gigaset 2060isdn	6
Příprava k přihlášení pro základny Gigaset 3070isdn/4170isdn.....	7
Příprava k přihlášení pro základny řady Gigaset 4000	7
Přihlášení	7
Opakování přihlášení	8
Provoz	8
Provoz v oblasti dosahu opakovače	8
Zobrazení funkcí pomocí LED	9
Speciální nastavení - kontrolní tón	9
Pokračování v hovoru při přechodu mezi oblastmi dosahu	9
Různé	10
Odstraňování závad	10
Technické údaje	10
Záruka	10
Schválení přístroje	11
Servis	11

Důležité pokyny

Důležité pokyny

Použití

Přístroj Gigaset Repeater lze používat na všech základnách firmy Siemens, počínaje řadou Gigaset 1000. Doporučujeme však používat přenosné části řady Gigaset 2000 a výše.

Bezpečnostní pokyny

- Nezapínejte přístroj u čerpacích stanic, skladů pohonných hmot, odstřelovacích prací, v chemických provozech, v nemocnicích.
- V blízkosti televizorů, rozhlasových přijímačů nebo počítačů může docházet k rušení, dodržujte proto dostatečný odstup od těchto přístrojů.
- Není vyloučen možný vliv na funkci kardiostimulátorů, sluchadel pro nedoslýchavé nebo lékařských elektronických přístrojů.
- V žádném případě přístroj neotvírejte.
- Používejte výhradně dodaný síťový napáječ, jehož označení najdete na spodní straně přístroje. Jiné napáječe by mohly přístroj poškodit.
- Neprovazujte přístroj ve vlhkém prostředí (např. v koupelně nebo ve sprše).
- Po uplynutí životnosti přístroj likvidujte v souladu s nařízením o životním prostředí.

Obsah

Dodávka obsahuje:

- 1 Gigaset Repeater
- 1 síťový napáječ pro Gigaset Repeater
- 1 Návod k použití
- 2 vruty a hmoždinky

Údržba

Nečistotu stírejte z přístroje Gigaset Repeater vlhkou nebo antistatickou utěrkou. Nepoužívejte suchou utěrku - hrozí poškození elektrostatickým výbojem.

Důležité pokyny

Úvod

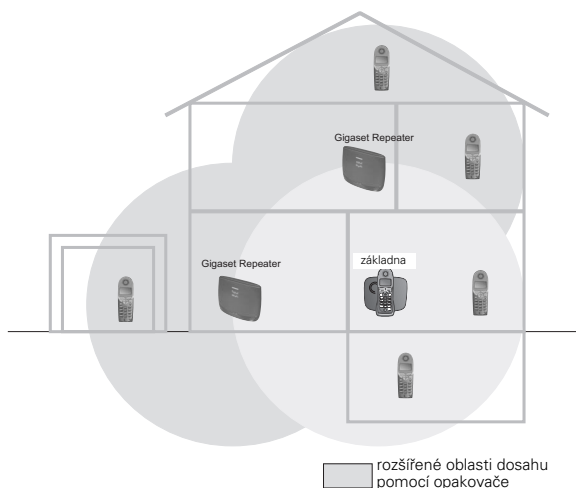
Pomocí přístroje Gigaset Repeater můžete zvětšit dosah své základny Gigaset, tj. "opakovat" (= angl. repeat) jeho funkci, a pokrýt tak oblasti, v nichž původně nebyl možný příjem ze základny.

Možnosti použití

V této rozšířené oblasti dosahu můžete využívat všechny funkce přenosné části, jak jste na ně zvyklí ze základny.

V oblasti dosahu jednoho opakováče Gigaset Repeater lze provozovat 2 přenosné části. Pokud chcete provozovat víc než dvě přenosné části, je nutno zvětšit počet přístrojů Gigaset Repeater pro příslušnou oblast dosahu.

K jedné základně je možno přihlásit nejvýše 6 opakováčů Gigaset Repeater. Počet provozovaných přenosných částí je závislý pouze na typu používané základny.



Příklad se 2 opakováči Gigaset Repeater

Předtím než začnete s procedurou přihlášení, umístěte Gigaset Repeater do bezprostřední blízkosti základny s přístupem k volné síťové zásuvce. Pokud již nějaký Gigaset Repeater používáte (tj. je k základně přihlášen), musí být během přihlašování dalšího přístroje zapnut a v dosahu základny.

Důležité pokyny

Uvedení do provozu

Umístění

Pro docílení optimálního využití opakováče Gigaset Repeater je nutno vyhledat pro jeho umístění stanoviště s dobrým příjmem ze základny. Takové místo můžete určit pomocí varovného tónu opuštění oblasti dosahu signalizovaného přenosnou částí (viz návod k použití příslušné přenosné části).

Pro provoz doporučujeme namontovat Gigaset Repeater na zeď. Za tím účelem vyvrtejte do zdi dva otvory podle níže uvedeného nákresu.

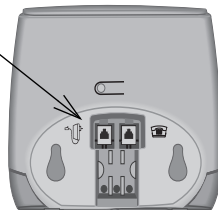
Optimální stanoviště pro Gigaset Repeater:

- vyvýšené místo s dobrým příjmem ze základny
- v uzavřené místnosti, ale bez zastínění překážkami, které by rušily rádiové spojení, jako jsou silné zdi, radiátory topení, atd.
- v dostatečné vzdálenosti od elektronických přístrojů, jako jsou mikrovlnné přístroje, hifi-zařízení, počítače, atd.
- v blízkosti přípojky k elektrickému rozvodu 220/230V

Před montáží na zeď na vybraném stanovišti je nutno provést přihlášení opakováče Gigaset Repeater k základně (viz následující kapitola).

Připojení síťového napáječe

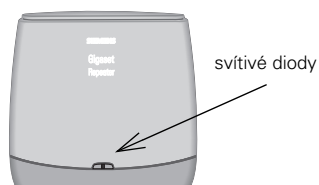
zásuvka
pro síťový
napáječ



Pro provoz doporučujeme namontovat Gigaset Repeater na zeď. Za tím účelem vyvrtejte do zdi dva otvory podle níže uvedeného nákresu.

Dodanou šňůru síťového napáječe zasuňte do zásuvky (Mini Western) na zadní straně opakováče.

Optická signalizace



Na přední straně opakováče jsou svítivé diody (LED), které signalizují různé provozní stavy.

Důležité pokyny

Příprava k přihlášení

Pokud používáte základnu Gigaset, která v této kapitole není uvedena, můžete rovnou pokračovat na straně 7.

Příprava k přihlášení pro základny Gigaset 3010/3015

Na přenosné části proveďte následující proceduru:



nebo



Stiskněte tlačítka



Zadejte 4 místný systémový kód.



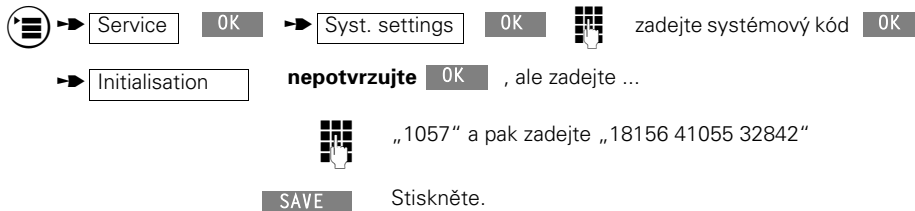
Stiskněte tlačítka

Příprava je provedena a můžete pokračovat s přihlášením na straně 7.

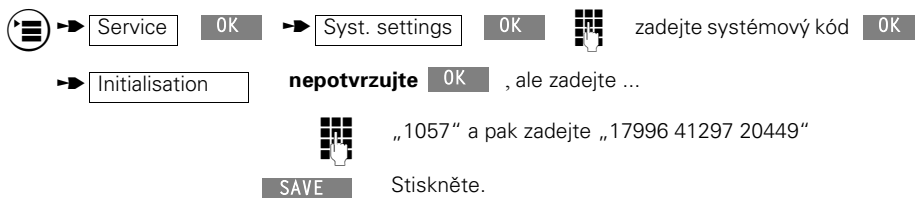
Příprava k přihlášení pro základny Gigaset 2060isdn

Na přenosné části proveďte následující proceduru:
(proceduru lze provést pouze na přenosných částech typu Comfort)

1. krok:



2. krok:

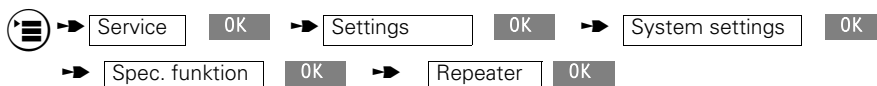


Vytáhněte síťový napáječ ze zásuvky a opět zasuňte.
Příprava je provedena a můžete pokračovat s přihlášením na straně 7.

Přihlášení

Příprava k přihlášení pro základny Gigaset 3070isdn/4170isdn

Na přenosné části proveďte následující proceduru:
(proceduru lze provést pouze na přenosných částech typu Comfort).



Text, který se následovně objeví na displeji, potvrďte stiskem **NEXT**.

Příprava je provedena a můžete pokračovat s přihlášením na straně 7.

Příprava k přihlášení pro základny řady Gigaset 4000

Přečtěte si laskavě návod k použití vybrané základny řady Gigaset 4000.

Přihlášení

Při přihlašovací proceduře musíte mít přístup k základně, jedné přenosné části a přihlašovanému opakovači Gigaset Repeater.

V blízkosti musí být přístup k volné síťové zásuvce. Při přihlašování více opakovačů Gigaset Repeater je nutno provést proceduru postupně pro každý opakovač zvlášť.

Postup pro přihlášení opakovače Gigaset Repeater je závislý na typu používané základny.

Proveďte následující kroky:



Gigaset Repeater je vypnut (síťový napáječ je vytažen ze zásuvky).



Stiskněte a podržte stisknuté tlačítko pro přihlášení na základně, popř. vyberte odpovídající položku z menu, až je základna uvedena do stavu přihlašování. Přečtěte si laskavě návod k použití vybrané základny.



Dbejte na to, aby se během přihlašování opakovače v jeho dosahu nenacházela další základna.



Zasuňte konektor síťového napáječe do zásuvky na zadní straně opakovače.



LED na opakovači začne blikat. Poté se trvale rozsvítí, čímž je signalizováno ukončení procedury přihlášení a opakovač je připraven k provozu.



Přihlašovací procedura přístroje Gigaset Repeater je nezávislá na délce přihlašovacího tónu ze základny či na optické signalizaci na základně. Nerozsvítí-li se LED trvale, nýbrž i nadále bliká, znamená to, že se opakovač nepřihlásil. Zopakujte proceduru přihlášení ještě jednou.

Provoz

Opakování přihlášení

Opakovač Gigaset Repeater můžete opakovaně, nebo-li znovu přihlásit, pokud se opakovač z jakéhokoliv důvodu naprvé nepřihlásil nebo ho potřebujete nově přihlásit k další základně.

Předtím než začnete s přihlašovací procedurou, je nutno uvést opakovač do původního stavu při dodání:

☞ **Vypněte** opakovač (vytáhněte napáječ ze zásuvky).

☞ **Zapněte** na 1 až 5 sekund a opět **vypněte**.

☞ **Zapněte** na 25 až 35 sekund a opět **vypněte**.

Nyní je opakovač Gigaset Repeater uveden do původního stavu a připraven na nové přihlášení. Tento stav je signalizován blikáním LED na opakovači při zapnutí.

Provoz

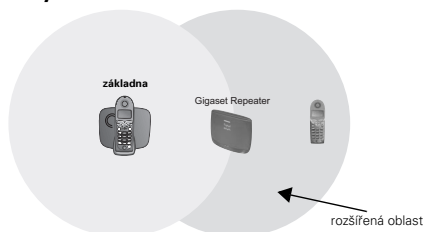
Provoz v oblasti dosahu opakovače

Po úspěšném přihlášení opakovače k základně namontujte opakovač Gigaset Repeater na zvoleném místě (viz Uvedení do provozu, str. 5) a zapojte jej do zásuvky.

Jeho zaregistrování základnou se potvrdí optickou signalizací: LED se trvale rozsvítí.

Pokud však signalizace nepravidelně bliká, nemá opakovač dobré spojení se základnou a musíte vyhledat vhodnější stanoviště pro jeho umístění. Při hledání vhodného stanoviště vám může pomoci přenosná část.

Každá přenosná část se musí **jednou zaregistrovat v oblasti dosahu opakovače**, aby pak byl možný přechod mezi oblastmi dosahu. **Vypněte a zapněte přenosnou část v nové (rozšířené) oblasti, a to mimo dosah základny.**



Používáte-li více opakovačů Gigaset Repeater v oblasti jedné základny, musí být dodržen minimální odstup 10 m mezi opakovači.

Provoz

Zobrazení funkcí pomocí LED

Na přední straně opakovače Gigaset Repeater se nacházejí dvě zelené svítivé diody LED. Levá dioda poskytuje informaci o přihlašování a o pohotovostním stavu. Pravá dioda signalizuje provoz přenosných částí přes opakovač.

Levá LED:

Nesvítí	Napájení vypnuto.
Bliká	Není spojení se základnou.
Svítí	Normální spojení se základnou.
Rychle bliká	Opakovač připraven na přihlášení

Pravá LED:

Nesvítí	Bez provozu.
Jednou blikne	Přes opakovač je spojena jedna přenosná část.
Dvakrát blikne	Přes opakovač jsou spojeny dvě přenosné části.

Speciální nastavení - kontrolní tón

Prostřednictvím kontrolního tónu můžete zjistit, zda je přenosná část obsluhována opakovačem. Takto obsluhovaná přenosná část pak pravidelně pípá.

Aktivace/deaktivace kontrolního tónu na opakovači Gigaset Repeater:



Vypněte opakovač (vytáhněte napáječ ze zásuvky).



Zapněte na 1 až 5 sekund a opět vypněte.



Zapněte. Pokud LED na opakovači pomalubliká, opět jej vypněte.



Zapněte, kontrolní tón je aktivován či deaktivován.

Pokračování v hovoru při přechodu mezi oblastmi dosahu

V tabulce je uvedeno, zda je možno vést hovor při přecházení mezi oblastmi dosahu:

se základnou Gigaset ¹⁾	přechod s přenosnou částí mezi oblastmi		
	z oblasti základny do oblasti opakovače	z oblasti opakovače do oblasti základny	z oblasti opakovače do oblasti opakovači
1010, 2010	ano ²⁾	ano	ano
1054isdn	ne	ano	ne
2060isdn, 3010, 3015, 3070isdn všechny základny řady Gigaset 4000	ano ³⁾	ano	ano

1) Platí také pro provedení Comfort, Pocket a Micro.

2) Předpoklad: Přenosná část byla zapnuta v rozšířené oblasti opakovače a tuto oblast neopustila ani nebyla otevřena přihrádka na akumulátory.

3) Předpoklad: Byla provedena příprava na straně 6.

Různé

Různé**Odstraňování závad**

Příznak	Příčina	Pomoc
Po ukončení přihlašovací procedury LED stále bliká.	Nebyl dodržen postup pro příslušný typ základny, není spojení se základnou.	Zopakujte znovu celou proceduru přihlášení pro vybranou základnu.
Po namontování opakovače na vybraném stanovišti LED stále bliká.	Není rádiové spojení se základnou.	Vyberte lepší stanoviště, viz kap. "Uvedení do provozu" na str. 5.
LED vůbec nesvítí.	Není připojení k elektrorozvodné síti.	Zkontrolujte připojení k síti. Zkontrolujte, zda je konektor síťového napáječe pevně spojen s opakovačem.
Přenosná část nemá v oblasti dosahu opakovače rádiový signál.	Opakovač není napájen nebo není přihlášen. Není rádiové spojení se základnou. Není rádiové spojení přenosné části s opakovačem.	Zopakujte přihlášení. Vyberte nové stanoviště pro umístění. Přenosnou část vypněte a zapněte.
Přerušování hovoru při změně oblasti dosahu.	Chybí podpora u produktu.	Viz tabulka přecházení mezi oblastmi na str. 9.

Technické údaje

Standardy:	DECT, GAP
Frekvenční pásmo:	1880 MHz - 1900 MHz
Vysílací výkon:	10 mW střední výkon pro kanál
Dosah:	až 300 m na volném prostranství, až 50 m v budovách
Napájení proudem:	220/230 V, 50 Hz (síťový napáječ)
Spotřeba:	6 VA
Provozní teploty prostředí:	-10 °C až + 50°C
Rozměry (mm):	131 x 111 x 50 (d x š x v)
Hmotnost:	136 g
Délka síťového kabelu:	asi 3 m

Záruka

Viz příložený Záruční list.

Záruka se nevztahuje na poškození vzniklá neodborným zacházením, opotřebením nebo zásahem třetích. Záruka nezahrnuje spotřební materiály a nepokrývá nedostatky, které jen nepatrně ovlivňují hodnotu nebo použitelnost přístroje.

Různé

Schválení přístroje

Přístroj je možno provozovat jako rádiové zařízení na základě generální licence č. GL - 23/R/2001



Na přístroj bylo vydáno Prohlášení o shodě platné pro Českou republiku.

Přístroj Gigaset Repeater je určen pro používání v České republice. Máte-li dotazy týkající se rozdílů mezi veřejnými sítěmi, pak se obraťte na odborného prodejce firmy, u níž jste přístroj zakoupili, popř. na svého provozovatele sítě.

Přístroj Siemens Gigaset® Repeater splňuje požadavky směrnice R&TTE a 1999/5/EC Evropské unie.

CE 0682

Značka CE potvrzuje, že Gigaset Repeater splňuje uvedené směrnice Evropské unie.

Servis

Při poruše přístroje se obraťte na:

Siemens s.r.o.
Mobilní informace a komunikace
Evropská 33a, 160 00 Praha 6
tel.: (02) 3303 2727 - po přečís. 2 3303 2727
fax: (02) 3303 2728 - po přečís. 2 3303 2728



Prosíme o pochopení, že servisní středisko firmy Siemens je Vám k dispozici pouze při poruše přístroje. Dotazy týkající se používání přístroje Vám rád zodpoví odborník firmy, která Vám výrobek prodala. S dotazy týkajícími se telefonní připojky se laskavě obraťte na provozovatele telefonní sítě.

Vydal
Mobilní informace a komunikace
Evropská 33a
160 00 Praha 6

© Siemens AG 2002
Všechna práva vyhrazena. Dodací možnosti
a technické změny vyhrazeny.
Vytisknuto v ČR. (08/2002) 0.5

Siemens AG
<http://www.my-siemens.com>

Objednáací číslo: A31008-G4000-B155-1-2D19